ZA4889

Flash Eurobarometer 258
(Attitudes of Europeans towards tourism)

Country Specific Questionnaire
Malta (Maltesian)

Eurobarometer FLASH- 258

D2. Kemm għandek żmien?

[_][_] sena
[9 9] [REFUSAL/NO ANSWER]

On tourist attitudes and destination preferences covering the year 2008 (reference period of 12 months) and outlook for 2009

Q1. Matul l-2008, kemm-il darba ivvjaġġajt, għal fini ta' negozju jew raġunijiet privati, fejn ma kontx id-dar tal-inqas għal lejl wieħed ?

Niżżel in-numru attwali: ______________________

[00] – Ma sifirt xejn → IF 0, GO TO Q3A
[99] – Ma nafx/Bla risposta

Q2. U kemm, minn dawn, kienu vjaġġi privati qosra, li matulhom int kont barra għal inqas minn erba' ljieli?

Niżżel in-numru attwali: ______________________

[00] – Xejn
[99] – Ma nafx/Bla risposta

IF Q1 NOT EQ 0
Q3. Dan in-numru kien iżjed, inqas, jew l-istess daqs in-numru ta' vjaġġi qosra li għamilt fl-2007?

- Inqas 1
- L-istess 2
- Iżjed mis-sena ta' qabel (2007) 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

IF Q1 EQ 0
Q3A. Fl-2007 għamilt xi vjaġġ li matulu ma kontx id-dar tal-inqas għal lejl wieħed?

- Iva 1
- Le..2
- [Ma nafx/Ma niftakarx] 9

AFTER Q3A GO TO Q5

Q4. Kemm-il darba ħadt vaganza fl-2008, li matulha jew kont f'akkomodazzjoni li ħallast għalijha / jew qgħadt fit-tieni dar tiegħek għal mill-inqas erba' ljieli?

Niżżel in-numru attwali: ______________________

[00] – Xejn
[99] – Ma nafx/Bla risposta

IF Q1=0 OR Q4=0 OR Q4=99
Q5. X'kienet ir-raġuni ewlenija li għaliha ma ħadtx vaganza fl-2008?

- Raġunijiet personali/privati 1
- Raġunijiet finanzjarji 2
- Ma kellix ħin 3
- Nippreferi nagħmel biss vjaġġi b'waqfa qasira [INTERVIEWER: LESS THAN 4 NIGHTS]4
- L-ebda motivazzjoni biex nieħu vaganza fl-2008 5
- Tħassib dwar is-sigurtà 6
- Nippreferi nibqa' d-dar jew mal-familja/mal-ħbieb 7
- Oħrajn 8
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

[ASK IF Q1 NOT 0 OR Q4 NOT 0 OR Q4 NOT 99,
OTHERWISE GO TO Q11]
Q6. Liema kienet il-motivazzjoni l-iktar importanti biex tieħu l-vaganza ewlenija tiegħek fl-2008? (għażel waħda)

(ONE ANSWER ONLY)

- Ix-xemx/spjaġġa 1
- Trattamenti ta' benesseri (wellness) / tas-saħħa 2
- Mistrieħ/rikreazzjoni 3
- Vjaġġi fl-ibliet 4
- Relatata mal-isport 5
- In-natura 6
- Il-kultura/ir-reliġjon 7
- Żjara lill-ħbieb/qraba 8
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q7. Fejn ivvjaġġajt għall-vaganza ewlenija tiegħek fl-2008? (jekk iktar minn post wieħed, fejn qattajt l-iktar żmien?)
Id-dar, fil-pajjiż
Precoded list

Oħrajn …………………………………………………………………………….

Q8. Kif ivvjaġġajt għal hemm fl-2008? (liema kien il-mezz ta' trasport ewlieni li wżajt?)

- L-ajruplan 1
- Il-vapur 2
- Il-ferrovija 3
- Ix-xarabank 4

- Il-karozza / il-mutur 5
- Rota (mhux bil-mutur) 6
- Oħrajn 7
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q9. F'liema xahar tal-2008 bdejt il-vaganza ewlenija tiegħek?

- Jannar 1
- Frar 2
- Marzu 3
- April 4
- Mejju 5
- Ġunju 6
- Lulju 7
- Awwissu 8
- Settembru 9
- Ottubru 10
- Novembru 11
- Diċembru 12
- [Ma nafx/Bla risposta] 99

Q10. Kif organizzajt il-vjaġġ tal-vaganza ewlenija tiegħek fl-2008?

- L-ivvjaġġar / l-akkomodazzjoni organizzati individwalment 1
- L-ivvjaġġar jew l-akkomodazzjoni kienu bbukkjati permezz ta' aġenzija tal-ivvjaġġar 2
- Package tour / vaganza kollox inkluż ibbukkjata minn fuq l-Internet 3
- Package tour / vaganza kollox inkluz ibbukkjata permezz ta' aġenzija tal-ivvjaġġar 4
- Oħrajn 5
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

ASK ALL

Q11. Fl-2008, infaqt izjed, inqas, jew l-istess ammont ta' flus, għall-vaganzi kollha li ħadt, meta mqabbel mal-2007?

- Iżjed 1
- Inqas 2
- L-istess 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q12. Il-bidliet fl-għoli tal-ħajja kellhom impatt fuq il-pjanijiet tiegħek għall-ivvjaġġar / vaganzi fl-2008?

- Iva 1
- Le, l-ebda tibil fl-għoli tal-ħajja 2
- Le, l-ebda impatt fuq il-pjanijiet għall-ivvjaġġar 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q12a. If yes: Kif kellu impatt fuq il-pjanijiet għall-ivvjaġġar / vaganzi tiegħek fl-2008?

- Kellhu influwenza fuq kemm infaqt flus fl-ivvjaġġar 1
- Kellhu effett fuq kemm kienu twal il-vjaġġi / il-vaganzi tiegħi 2
- Fisser li ma ħadt l-ebda vaganza 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q13. Kieku kellek tiffranka min-nefqa tiegħek għall-vaganzi, minn fejn kont tiffrankhom?

- Mill-akkomodazzjoni 1
- Fuq it-tip ta' trasport 2
- Fuq id-destinazzjoni (jigifieri, id-distanza li nikkunsidra li nivvjaġġa) 3
- Fuq iż-żmien magħżul ta' meta nibbukkja (ngħidu aħna, deċiżjoni tal-aħħar minuta) 4
- Fuq iż-żmien tal-vaganza (low season)………………… 5
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q14. Kieku kellek tiffranka min-nefqa tiegħek fuq il-pjanijiet ta' vjaġġar u vaganzi, x'tip ta' vaganzi jew vjaġġi tkun lest li tirrinunzja jew tnaqqas l-ewwel?

- Vjaġġi b'waqfa qasira 1
- Vaganzi tax-xitwa 2
- Vaganzi tas-sajf 3
- Xejn (ma nirrinunzja għal ebda vjaġġ) 4
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q15. Waqt li tkun qiegħed/qiegħeda fuq vaganza, liema tip ta' nfiq fuq il-ħin liberu inti lest li tnaqqas l-iktar?

- Id-divertiment (films, teatru) 1
- Ristoranti u kafetteriji 2
- Xiri (shopping) 3
- Trattamenti ta' sbuħija / benesseri (wellness) 4
- Sport u attivitajiet oħra 5
- [Xejn (ma nnaqqas xejn)] 6
- [Kollha kemm huma] 7
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q16. Meta tkun qed tiddeciedi fuq vjagg ghal vaganza, liema minn dawn il-konsiderazzjonijiet li ġejjin huma l-aktar importanti għalik meta tkun qed tieħu deċiżjoni?

- Il-kwalità tas-servizz 1
- Il-prezz 2
- Valur għall-flusek 3
- Konsiderazzjonijiet ambjentali 4
- Konsiderazzjonijiet soċjali 5
- In-nuqqas ta' periklu / is-sigurta` 6
- Oħrajn 7
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q17. Liema tip ta' destinazzjonijiet tippreferi għall-vaganza?

- Destinazzjonijiet tradizzjonali, magħrufa sew 1
- Destinazzjonijiet mhux tradizzjonali, li qiegħedin jitfaċċjaw (emerging destinations) 2
- [Mhux importanti, m'għandi l-ebda preferenza] 3
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q18. X'tistenna l-iktar minn destinazzjoni mhux tradizzjonali, li li qiegħedin jitfaċċjaw (emerging destinations)?

- Kwalità ta' servizz aħjar 1
- Prezzijiet orħos 2
- Valur aħjar għall-flus li tonfoq 3
- Kultura lokali, stil ta' ħajja u tradizzjonijiet 4
- Kwalità ta' ambjent aħjar 5
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q19a. Minn dawn is-sorsi ta' informazzjoni li ġejjin, liema tqis bħala l-aktar importanti meta tieħu deċiżjoni dwar pjanijiet għall-vjaġġi / vaganzi tiegħek?

- L-esperjenza personali 1
- Ir-rakkomandazzjonijiet tal-ħbieb u l-kollegi 2
- Kotba ta' gwida u rivisti (kummerċjali) 3
- Katalgi, pamflet (mhux kummerċjali) 4
- L-Internet 5
- L-aġenziji tal-ivvjaġġar / tat-turiżmu 6
- Il-midja (ġurnali, radju, TV) 7
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q19b.U liema hi t-tieni l-iktar importanti?

- L-esperjenza personali 1
- Ir-rakkomandazzjonijiet tal-ħbieb u l-kollegi 2
- Kotba ta' gwida u rivisti (kummerċjali) 3
- Katalgi, pamflet (mhux kummerċjali) 4
- L-Internet 5
- L-aġenziji tal-ivvjaġġar / tat-turiżmu 6
- Il-midja (ġurnali, radju, TV) 7
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q20. Minn dawn l-attrazzjonijiet li se nsemmilek, jekk jogħġbok għażel dik il-waħda li għandha influenza l-iktar importanti fuq l-għażla tiegħek tad-destinazzjoni?

- L-arti 1
- Il-gastronomija 2

- Id-divertiment 3
- Il-wirt kulturali 4
- Il-festivals u avvenimenti oħra 5
- L-ambjent 6
- Oħrajn 7
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q21. X'tip ta' vaganzi qed tippjana għas-sena 2009?

- Vaganza ta' iktar minn 13-il lejl wara xulxin....................................1
- Vaganza ta' iktar minn 4 ljieli wara xulxin..2
- Taħlita ta' vaganzi itwal u vjaggi iqsar 3
- Vjaġġ/i b'waqfa qasira biss (1-3 iljieli) 4
- Ebda deċiżjoni s'issa 5
- Ebda vjaġġ .... 6 --→ GO TO D1
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q22. Ser ikollok ir-riżorsi finanzjarji meħtieġa biex tkun tiflaħ tħallas għall-vaganzi li ppjanajt għall-2009?

- Iva, bla ebda diffikultajiet kbar 1
- Iva, imma ser ikollna nfaddlu xi ħaġa żejda 2
- Le, mhux mingħajr ma niddejnu 3
- Le, ma naffordjax meta tqis is-sitwazzjoni finanzjarja bħalissa.........4
- [Ma nafx/Bla risposta] 9

Q23. Fejn qed tippjana li tqatta' l-vaganza ewlenija tiegħek fl-2009?
[Precoded, including the at home and within the country]
Id-dar, fil-pajjiż
Precoded list

Oħrajn ……………………………………………………………………………….

D1. Sess
(DO NOT ASK- MARK APPROPRIATE)
Raġel 1
Mara.. 2

D3. Kemm kellek żmien meta waqaft l-edukazzjoni full-time tiegħek?
(Write in THE AGE WHEN EDUCATION WAS TERMINATED)
[_][_] sena
[9 9] [REFUSAL/NO ANSWER]
[0 1] [NEVER BEEN IN FULL TIME EDUCATION]
[0 0] [STILL IN FULL TIME EDUCATION]

D4. Sa fejn jikkonċerna l-impjieg kurrenti tiegħek, tgħid li inti taħdem għal rasek (self-employed), int impjegat, ħaddiem manwali jew tgħid li int mingħajr attivita professjonali? Dan ifisser li inti ....

[IF A RESPONSE TO THE MAIN CATEGORY IS GIVEN, READ OUT THE RESPECTIVE SUB-CATEGORIES - ONE ANSWER ONLY]

- Self-employed

→ i.e. :
- farmer, forester, fisherman 11
- owner of a shop, craftsman 12
- professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect,...) 13
- manager of a company 14
- other 15

- Employee

→ i.e. :
- professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect) 21
- general management, director or top management .. 22
- middle management 23
- Civil servant 24
- office clerk 25
- other employee (salesman, nurse, etc...) 26
- other 27

- Manual worker

→ i.e. :
- supervisor / foreman (team manager, etc...) 31
- Manual worker 32
- unskilled manual worker 33
- other 34

- Without a professional activity

→ i.e. :
- looking after the home 41
- student (full time) 42
- retired 43
- seeking a job 44
- other 45

- (Rifjut**)** 99

D6. Inti tgħid li toqgħod f'.....?

- zona metropolitana 1
- belt ohra/centru urban 2
- zona rurali 3

- (Rifjut) 9